

Buvez donc ce breuvage

Frère Laurent's aria from the opera *Romeo et Juliette*
Text by *Jules Barbier* and *Michel Carré* after *Romeo and Juliette* by *Shakespeare*
Set by *Charles-François Gounod* (1818-1893)

Frère Laurent

Buvez	donc	ce	breuvage:
[bu.ve	dõ	sə	brœ.va.ʒə]
Drink	then	this	potion:

et	des	membres	au	cœur
[e	dɛ	mã.brə.	zo	kœr]
and	from-the	limbs	to-the	heart

(from your limbs to your heart)

va soudain se répandre une froide langueur,
de la mort mensongère image.
Dans vos veines soudain le sang s'arrêtera,
bientôt une pâleur livide effacera
les roses de votre visage;
vos yeux seront fermés ainsi que dans la mort!
En vain éclateront alors les cris d'alarmes,
"Elle n'est plus!" diront vos compagnes en larmes,
et les anges du ciel répondront: "Elle dort!"
C'est là qu'après un jour votre corps et votre âme,
comme d'un foyer mort se ranime la flamme,
sortiront enfin de ce lourd sommeil;
par l'ombre protégés, votre époux et moi-même
nous épierons votre réveil
et vous fuirez au bras de celui qui vous aime!
Hésitez-vous?

Juliette (taking the phial)

Non! non! à votre main j'abandonne ma vie!

Frère Laurent and Juliette

À demain!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and literal translation is available for download.

Thank you!

